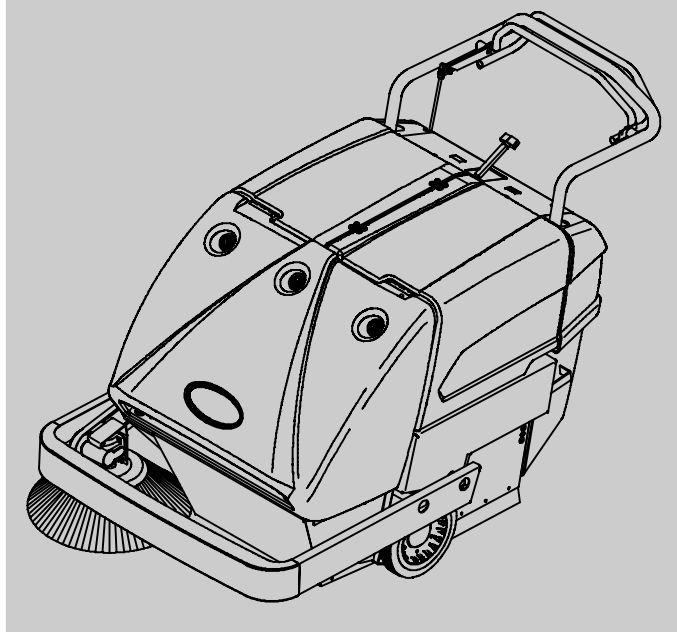




S10

Šlavimo mašinos
lietuviškas **LT**
operatoriaus vadovas



www.tennantco.com

9007300
03 perž. (2010-02)





Šis vadovas pateikiamas kartu su kiekvienu nauju modeliu. Jame pateiktos būtinos eksploataavimo ir priežiūros instrukcijos.

Prieš pradėdami naudoti ar atlikti techninę priežiūrą atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsiaiškinkite, kaip veikia mašina.

Ši mašina veiks puikiai. Tačiau geriausius rezultatus mažiausiomis sąnaudomis pasieksite, jei:

- mašiną naudosite laikydamiesi reikiamų atsargumo priemonių;
- reguliariai prižiūrėsite mašiną pagal pateiktas jos priežiūros instrukcijas;
- mašinai prižiūrėti naudosite gamintojo tiekiamas ar lygiavertes dalis.

	SAUGOKITE APLINKĄ Pakavimo medžiagas, senas mašinų detales, pvz., akumulatorius, pavojingus skysčius, pvz., antifrizas ir alyva, šalinkite aplinkai nepavojingu būdu pagal vietos atliekų tvarkymo reikalavimus. Atminkite, kad atliekas galima pakartotinai panaudoti.
	

MAŠINOS DUOMENYS	
Užpildykite montavimo metu ir išsaugokite šią informaciją ateičiai.	
Modelio Nr. –	_____
Serijos Nr. –	_____
Mašinos pasirinktys –	_____
Prekybos atstovas –	_____
Prekybos atstovo tel. Nr. –	_____
Pirkėjo numeris –	_____
Sumontavimo data –	_____

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB



P.O. Box 6 5400 AA Uden – Nyderlandai

europa@tennantco.com

www.tennantco.com

Techniniai duomenys ir dalys gali būti pakeisti neįspėjus.

Originalios instrukcijos, autorių teisės ©2010 priklausio "TENNANT Company"; išspausdinta Nyderlanduose. Visos teisės saugomos.

 TENNANT N.V. Industrielaan 6 5405 AB P.O. Box 6 5400 AA Uden - The Netherlands Uden, 21-05-2010	EB MAŠINOS ATITIKTIES DEKLARACIJA (II priedas, A dalis) Prisiidami atsakomybæ mes pareiškiamo, kad šios mašinos S10 - atitinka Mašinų Direktyvos (2006/42/EB) nuostatas su nacionaliniais istatymais priimtomis pataisomis - atitinka Elektromagnetinio suderinamumo (E.M.C.) direktyvos (2004/108/EB) - Atitinka nuostatas del triukšmo lauko darbams (Direktyva 2000/14/CE) ir nacionalines igyvendinimo teises ir kad - buvo taikomi šie darnieji standartai (ju dalys/straipsniai): EN ISO 14121-1, EN 1037, EN 60335-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 60529, EN ISO 4413, EN 349, EN 55012, EN 61000-6-2, EN ISO 11201, EN ISO 4871, EN ISO 3744*, EN ISO 13059*, EN ISO 3450, EN 60335-2-72. - buvo naudojami šie nacionaliniai techniniai standartai ir specifikacijos (ju dalys/straipsniai):
	

TURINYS

	Page		Page
SAUGOS PRIEMONĖS	2	TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	16
EKSPLOATACIJA	4	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELE	16
MAŠINOS KOMPONENTAI	4	AKUMULIATORIAI	17
SIMBOLIŲ APIBRĖŽTYS	5	RŪGŠTINIAI ŠVINO AKUMULIATORIAI ...	17
VALDIKLIAI IR PRIETAISAI	6	AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS	18
VALDIKLIŲ NAUDOJIMAS	7	ŠEPEČIAI	20
JUDĖJIMO VALDYMO RANKENOS	7	PAGRINDINIS ŠEPETYS	20
FILTRO KRATYTUVO ATJUNGIMO		PAGRINDINIO ŠEPEČIO NUĖMIMAS	20
JUNGIKLIS	7	PAGRINDINIO ŠEPEČIO ĮSTATYMAS	20
AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS		ŠONINIS ŠEPETYS	21
INDIKATORIUS	8	ŠONINIO ŠEPEČIO NUĖMIMAS	21
AKUMULIATORIAUS KROVIKLIO		ŠONINIO ŠEPEČIO ĮSTATYMAS	21
SKYDELIS	8	TERMINIS IŠJUNGIKLIS	21
VALANDŲ SKAITIKLIS	9	DULKIŲ FILTRAS	22
PAGRINDINIO ŠEPEČIO SVIRTIS	9	DULKIŲ FILTRO IŠĖMIMAS	22
ŠONINIO ŠEPEČIO SVIRTIS	10	DULKIŲ FILTRO ĮSTATYMAS	22
STOVĖJIMO STABDŽIO SVIRTIS	10	UŽDANGOS IR TARPIKLIAI	23
GRANDINĖS IŠJUNGIKLIAI IR		SURINKTUVO KRAŠTO UŽDANGA	23
SAUGIKLIAI	11	UŽPAKALINĖS ŠEPEČIO UŽDANGOS ...	23
INFORMACIJA APIE ŠEPEČIUS	11	VIRŠUTINIS SURINKTUVO TARPIKLIS ...	23
MAŠINOS NAUDOJIMAS	12	PAGRINDINIO ŠEPEČIO UŽDANGOS	
KONTROLINIS PASIRUOŠIMO DARBUI		IR TARPIKLIAI	23
SĄRAŠAS	12	MAŠINOS TRANSPORTAVIMAS	
DARBAS ANT NUOŽULNAUS		IR LAIKYMAS	24
PAVIRŠIAUS	12	MAŠINOS TRANSPORTAVIMAS	24
ŠLAVIMAS	12	MAŠINOS LAIKYMAS	24
SURINKTUVO IŠTUŠTINIMAS	13	TECHNINIAI DUOMENYS	25
SURINKTUVO NUĖMIMAS	14	BENDRIEJI MAŠINOS MATMENYS	
MAŠINOS TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA		IR TALPOS	25
IR ŠALINIMAS	15	BENDRIEJI MAŠINOS EKSPLOATACINIAI	
		PARAMETRAI	25
		MAŠINOS MATMENYS	26

SAUGOS PRIEMONĖS

Visame vadovo tekste pagal toliau aprašytas reikšmes naudojami šie simboliai:



ĮSPĖJIMAS: norint įspėti apie pavojingus ar nesaugius veiksmus, kurie gali sukelti sunkų asmens sužeidimą ar mirtį.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: norint nustatyti veiksmus, kurių reikia laikytis, kad įrangą būtų saugu eksploatuoti.

Ši informacija nurodo galimas pavojingas operatoriui ar įrangai sąlygas. Atidžiai perskaitykite šį vadovą. Įsidėmėkite, kada šios sąlygos gali susidaryti. Suraskite visus mašinoje įtaisytus saugos prietaisus. Tada imkitės visų reikalingų priemonių mašiną valdantiems operatoriams parengti. Nedelsdami praneškite apie mašinos pažeidimą ar veikimo nesklaidumus. Mašinos nenaudokite, jei ji yra netinkamos eksploatacinės būklės.



ĮSPĖJIMAS: akumulatoriai išskiria vandenilio dujas. Gali kilti sproginimas ar gaisras. Saugokite nuo kibirkščių ir atviros liepsnos. Įkraunant laikykite dangčius atidarytus.



ĮSPĖJIMAS: Prieš atlikdami mašinos techninę priežiūrą, akumuliatorių atjunkite nuo kroviklio laidų ir išjunkite kroviklį iš lizdo. Nekraukite akumuliatorių, jei pažeistas elektros tiekimo laidas. Nekeiskite kištuko.

Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą kroviklio maitinimo laidą gali keisti tik gamintojas, techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos specialistas.



ĮSPĖJIMAS: surinktuvas yra sunkus. Nemėginkite jo nuimti be pagalbininkų. Galite susižeisti nugarą.

Šiame įrenginyje nėra nuo sproginimų apsaugotų variklių. Užvedus variklį bei jam veikiant, šis kibirkščiuos, o tai gali sukelti gaisrą arba sproginimą, jei įrenginiu dirbama aplinkoje, kurioje yra degių garų/skysčių arba lengvai užsidegančių dulkių.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS:

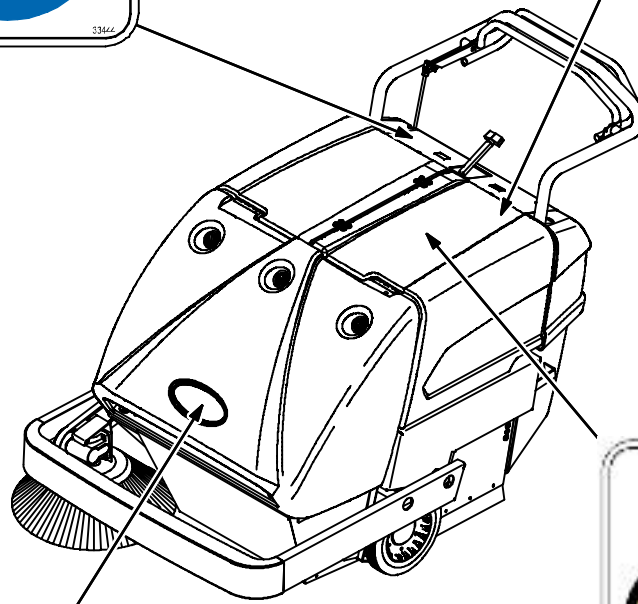
- neeksploatuokite mašinos:**
 - Kol nesate tam parengti ir įgalioti.
 - Jei neperskaitėte ir nesupratote naudojimo vadovo.
 - Vietose, kur gali kilti gaisras ar sproginimas, nebent ji skirta naudoti tokiose vietose.
 - Nerinkite degių arba toksinių medžiagų, degančių arba rūkstančių šiukšlių arba pavojingų dulkių.
- Prieš užveddami mašiną:**
 - Įsitikinkite, kad visi saugos prietaisai yra vietoje ir tinkamai veikia.
- Naudodami mašiną:**
 - Lėtai judėkite nuožulniais ir slidžiais paviršiais.
 - Būkite atsargūs, kai judate atbuline eiga.
 - Nedirbkite didesnėse nei 8,75 % įkalnėse (5°); kai surinktuvas pilnas, niekada nedirbkite didesnėse nei 12,2 % įkalnėse (7°)
- Prieš palikdami mašiną ar atlikdami jos techninę priežiūrą:**
 - Sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus.
 - Įjunkite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.
- Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus:**
 - Saugokitės judančių dalių. Dirbdami mašina nevilkiškite laisvų švarkų, marškinių ar rūbų su per ilgomis rankovėmis.
 - Norėdami pakelti mašiną, naudokite atitinkamos kėlimo galios domkratą ar keltuvą.
 - Dėvėkite akių ir ausų apsaugos priemones dirbdami su didelio slėgio oro ar vandens srove.
 - Prieš tvarkydami mašiną atjunkite akumuliatoriaus sujungimus.
 - Venkite kontakto su akumuliatoriaus rūgštimi.
 - Naudokite TENNANT tiekiamas ar lygiavertes pakaitines dalis.
- Pakraudami / iškraudami mašiną į / iš sunkvežimį (–io) ar priekabą (–os):**
 - Išjunkite mašiną.
 - Naudokite sunkvežimį ar priekabą, išlaikantią mašinos svorį.
 - Užblokuokite mašinos ratus.
 - Piriškite mašiną prie sunkvežimio ar priekabos.

Nurodytose vietose ant mašinos pritvirtinti šie saugumo lipdukai. Jei šie ar kiti lipdukai yra pažeisti ar neįskaitomi, jų vietoje uždėkite naujus.

**SAUGOS ETIKETĖ –
UŽDĖTA ANT
VALDYMO PULTO.**



**KROVIKLIO LAIDO ETIKETĖ –
UŽDĖTA NETOLI KROVIKLIO.**



**NUGAROS PATEMPIMO
ETIKETĖ – UŽDĖTA ANT
SURINKTUVO
VIRŠUTINĖS DALIES.**



**AKUMULIATORIAUS
ĮKROVIMO ETIKETĖ –
UŽDĖTA ANT KAIRIOJO
ŠONO SKYDO.**

MAŠINOS KOMPONENTAI

- A. Filtro dangtis
- B. Kairysis prieigos dangtis
- C. Stovėjimo stabdžio svirtis
- D. Šurinktuvas
- E. Šoninis šepetys
- F. Šoninio šepetio svirtis
- G. Dešinysis prieigos dangtis
- H. Prietaisų skydas

SIMBOLIŲ APIBRĖŽTYS

Simboliai naudojami mašinos valdikliams ir rodmenims identifikuoti:



Filtro kratytuvas



Laisvai judantis pagrindinis šepetys



Nuleistas pagrindinis šepetys



Pakeltas pagrindinis šepetys



Pagrindinio šepetio reguliavimas



Grandinės išjungiklis



Grandinės išjungiklis



Valandų skaitiklis



Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius



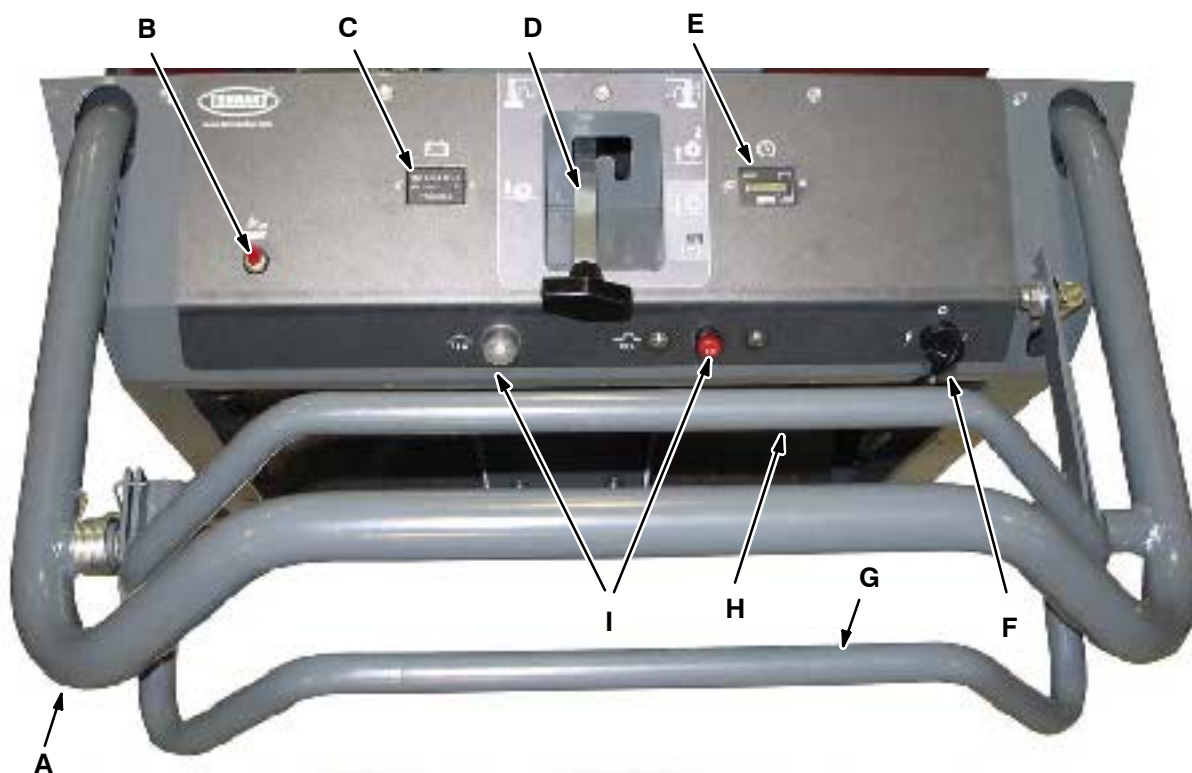
Elektrinis raktinis jungiklis



Raktinis jungiklis išjungtas



Raktinis jungiklis įjungtas



- A. Stacionari rankena
- B. Filtro kratytuvo atjungimo jungiklis
- C. Akumulatoriaus įkrovos indikatorius
- D. Pagrindinio šepėčio svirtis
- E. Valandų skaitiklis
- F. Įjungimo ir išjungimo raktinis jungiklis
- G. Judėjimo į priekį rankena
- H. Judėjimo atgal rankena
- I. Grandinės išjungikliai
- J. Kroviklio skydelis

VALDIKLIŲ NAUDOJIMAS

JUDĖJIMO VALDYMO RANKENOS

Judėjimo valdymo rankenos valdo mašinos judėjimo kryptį.

Norėdami stumti mašiną į priekį, pirštais suimkite stacionarią rankeną ir delnais spauskite judėjimo rankeną. Norėdami mašiną sustabdyti, atleiskite rankeną.



Norėdami stumti mašiną atgal, spauskite atgalinio judėjimo rankeną. Norėdami mašiną sustabdyti, atleiskite rankeną.



FILTRO KRATYTUVO ATJUNGIMO JUNGIKLIS

Filtro kratytuvo atjungimo jungiklio įjungiamas automatinis filtro kratytuvas. Kai jungiklis yra padėtyje „on“ (įjungta), išjungus mašiną filtro kratytuvo variklio filtras bus kratomas 20 sekundžių, kad būtų išvalytos dulkės. Jungiklis turi būti padėtyje „on“ (įjungta), atliekant įprastas operacijas.



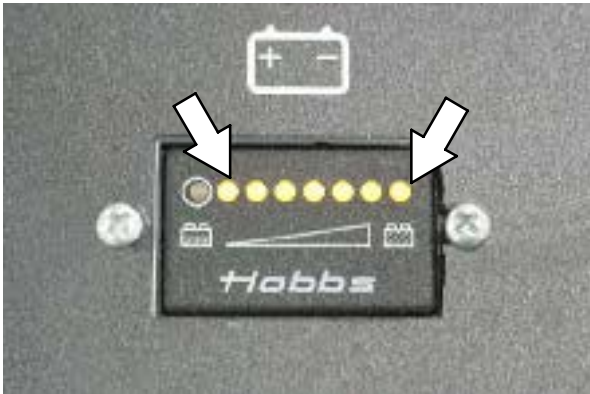
Kai jungiklis yra padėtyje „off“ (išjungta), išjungus mašiną filtro kratytuvo variklis neveiks. Jungiklis turi būti padėtyje „off“ (išjungta) mašinos techninės priežiūros metu.



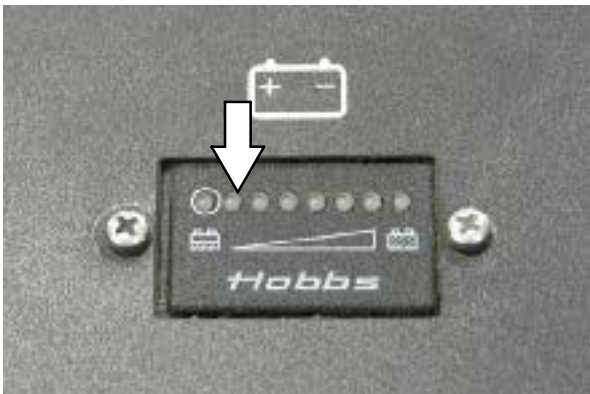
AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS INDIKATORIUS

Akumuliatoriaus išsikrovimo indikatorius rodo akumuliatorių įkrovos lygį.

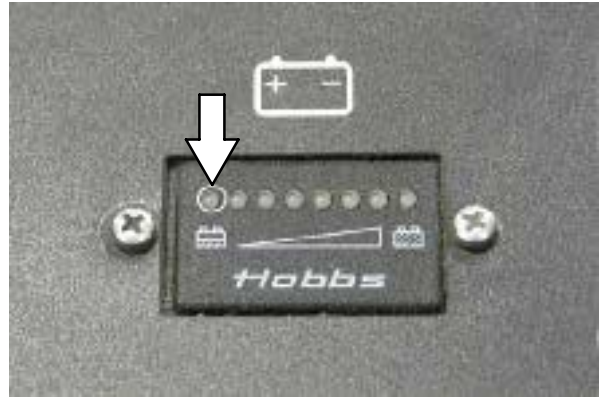
Kai akumuliatoriai visiškai įkrauti, dega visos septynios indikatoriaus lemputės.



Akumuliatoriams išsikrovus, indikatoriaus lemputės užgęsta ir mirksi tik viena kairioji lemputė. Šlavimas tósiamas. Akumuliatorius reikia įkrauti tik kai pradeda mirksėti kairioji lemputė.



Užsidegus raudonai lemputei, mašina bus visiškai išjungta.



PASTABA: akumuliatorių nekraukite dažniau, nei būtina. Įkraunant per dažnai, gali sutrumpėti akumuliatoriaus eksploataavimo trukmė. Geriausia akumuliatorius įkrauti tik tada, kai kairioji lemputė perspėja, kad juos įkrauti būtina. Žr. skyriaus TECHNINĖ PRIEŽIŪRA skirsnį AKUMULIATORIAI.

PASTABA: kairioji akumuliatoriaus išsikrovimo lemputė nenustos mirksėti, kol akumuliatoriai nebus visiškai įkrauti.

AKUMULIATORIAUS KROVIKLIO SKYDELIS

Akumuliatoriaus kroviklio skydelis rodo įkrovos būseną po to, kai kroviklis įjungiamas į elektros lizdą.



VALANDŲ SKAITIKLIS

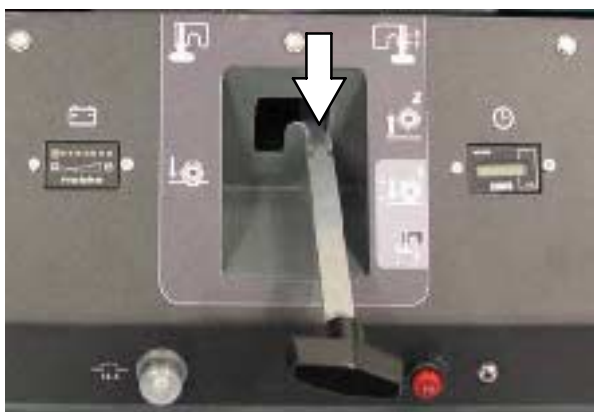
Valandų skaitiklis registruoja mašinos naudojimo valandas. Ši informacija naudinga norint nustatyti, kada atlikti mašinos techninį priežiūrą.



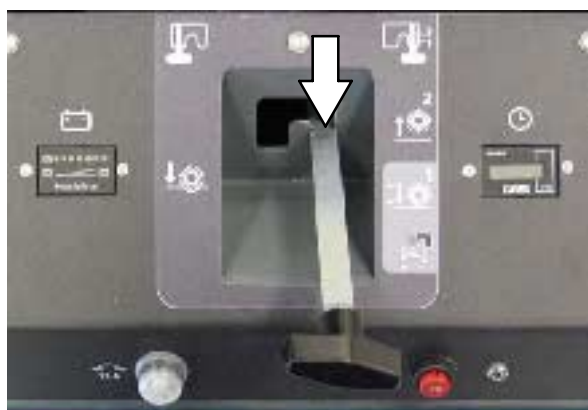
PAGRINDINIO ŠEPEČIO SVIRTIS

Pagrindinio šepetio svirtimi valdoma pagrindinio šepetio padėtis.

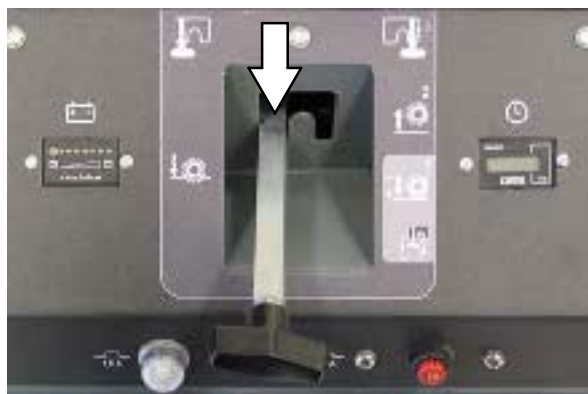
Pagrindinio šepetio pakėlimas: patraukite svirtį į viršų ir užfiksuokite apatinę svirties užkabą pagrindinio šepetio pakėlimo padėtyje.



Pagrindinio šepetio nuleidimas: (lygios grindys) stumkite svirtį į priekį, tada traukite atgal ir užfiksuokite viršutinę svirties užkabą pagrindinio šepetio nuleidimo padėtyje.



Pagrindinio šepetio laisvas judėjimas: (nelygios grindys) stumkite svirtį į priekį, tada į kairę ir atleiskite ją pagrindinio šepetio laisvo judėjimo padėtyje.



Palikdami mašiną, visada pakelkite šepetį, kad šeriai „nesusigulėtų“.

ŠONINIO ŠEPEČIO SVIRTIS

Šoninio šepečio svirtimi valdoma šoninio šepečio padėtis.

Norėdami pakelti šoninį šepetį, pakelkite kėlimo svirtį ir stumkite atgal į kėlimo padėtį. Norėdami nuleisti šoninį šepetį, stumkite svirtį į priekį ir užfiksuokite nuleidimo padėtyje.



Palikdami mašiną, visada pakelkite šepetį, kad šepečio šeriai „nesusigulėtų“.

STOVĖJIMO STABDŽIO SVIRTIS

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, nuleiskite svirtį ir užfiksuokite kairėje esančioje ilgoje išpjovoje.

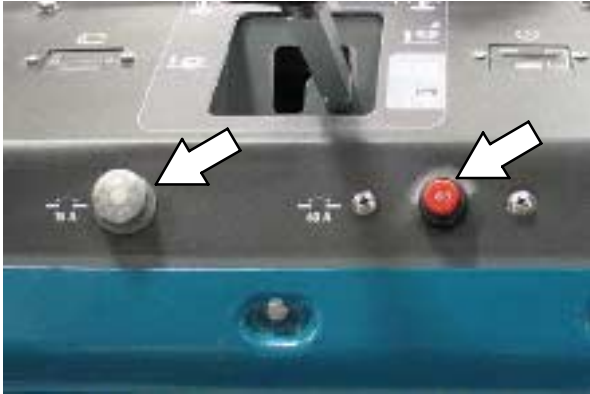


Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, nuleiskite svirtį ir užfiksuokite dešinėje esančioje trumpoje išpjovoje.



GRANDINĖS IŠJUNGIKLIAI IR SAUGIKLIAI

Grandinės išjungikliai yra atstatomi elektros grandinės apsaugos prietaisai, skirti nutraukti srovės tiekimą, jei grandinė yra perkrauta. Grandinės išjungikliui suveikus, leiskite jam atvėsti ir tada atstatykite rankiniu būdu, paspausdami atstatos mygtuką.



Saugiklis yra vienkartinis apsauginis prietaisas, skirtas nutraukti elektros srovės tiekimą tada, kai įvyksta grandinės perkrova. 15 A saugiklis yra už surinktuvo, esančio ant pagrindinio rėmo.

PASTABA: visada pakeiskite saugiklį tokio pat tipo ir amperų stiprio apkrovos saugikliu.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodyti įvairūs grandinės išjungikliai ir saugikliai bei jų saugomi elektriniai komponentai.

Apsauginis Prietaisas	Klasė	Grandinės Apsauga
CB-1	15 A	Kratytuvo variklis
CB-2	60 A	Pagrindinės pavaros (judėjimo) variklis
FU-1	15 A	Valdymo grandinių maitinimas

INFORMACIJA APIE ŠEPEČIUS

Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, kiekvienam valymo darbui pasirinkite tinkamo tipo šepetį. Toliau išvardyti šepėčiai ir panaudojimo sritys, kurioms labiausiai tinka kiekvienas iš jų.

PASTABA: šepėčių tipo pasirinkimas labai priklauso nuo nešvarumų kiekio ir pobūdžio. Konkretaus patarimo kreipkitės į „Tennant“ atstovą.

Nailoninis 6 dvigubų eilių pagrindinis šepetys – rekomenduojamas bendriesiems šlavimo darbams atlikti ir juo gerai papildomas surinktuvas. Iš visų šerių tipų nailono šeriai yra patvariausi. Naudokite šį šepetį šluodami ant grubių ar netaisyklingų paviršių.

Polipropileno 6 dvigubų eilių pagrindinis šepetys – geriau surenka smėlį, žvyrą ir popieriaus šiukšles. Polipropileno šeriai išlaiko standumą ir sušlapč, tokie patys rezultatai pasiekiami ir patalpose, ir lauke. Nerekomenduojama aukštos temperatūros šiukšlėms.

Pluošto ir vielinis 6 eilių pagrindinis šepetys – užtikrina puikų šlavimą ir didelių dulkių kiekių surinkimą. Šį šepetį rekomenduojama naudoti vietose, kur purvas yra šiek tiek sukietėjęs. Šio šepėčio nerekomenduojama naudoti vietose, kuriose yra didelis susikaupusio purvo kiekis arba kietas susigulėjęs purvas.

Natūralus pluošto 18 eilių pagrindinis šepetys – natūralus pasirinkimas valant smulkias šiukšles nuo kilimo ir šluojant labai didelius dulkių ir kitų smulkių dalelių kiekius nuo kietų paviršių.

MAŠINOS NAUDOJIMAS

KONTROLINIS PASIRUOŠIMO DARBUI SĄRAŠAS

- Patikrinkite akumulatoriaus įkrovos lygį.
- Patikrinkite, ar surinktuvo krašto uždanga nepažeista ir nenusidėvėjusi.
- Patikrinkite, ar surinktuvo tarpiklis nepažeistas ir nenusidėvėjęs.
- Patikrinkite, ar nepažeistas dulkių filtras.
- Patikrinkite pagrindinio šepetio būklę. Pašalinkite bet kokias apie šepetį apsvijusias virveles, juosteles, plastikinės pakuočių nuoplaisas ir kitas šiukšles.
- Patikrinkite pagrindinio šepetio ir galinio šepetio uždangas – ar nėra pažeidimų, sudėvėjimo požymių ir ar tinkamas tarpelis nuo grindų.
- Šoninio šepetio parinktis: patikrinkite šoninio šepetio būklę. Pašalinkite bet kokias apie šepetį apsvijusias virveles, juosteles, plastikinės pakuočių nuoplaisas ir kitas šiukšles.
- Patikrinkite techninės priežiūros žurnalą ir įvertinkite priežiūros reikmes.

DARBAS ANT NUOŽULNAUS PAVIRŠIAUS

Ant nuožulnaus paviršiaus mašina važiuokite lėtai. Didžiausias vardinis kilimo kampas yra 7° arba 12,2 %.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: nuožulniais ir slidžiais paviršiais su mašina judėkite iš lėto.

ŠLAVIMAS

Šlavimo eigą suplanuokite iš anksto. Maršrutą numatykite taip, kad kuo ilgiau nereiktų pertraukti kelio ir kuo rečiau tektų sustoti pradedant iš naujo. Apimkite anksčiau valytų takų pakraščius. Šluokite kuo tiesesniais ruožais. Saugokitės, kad neatsitrenktumėte į stulpelius ir nenubraižytumėte šlavimo mašinos šonų. Šiukšles iš labai siaurų takų iš anksto sušluokite į pagrindinius takus. Vienu kartu išvalykite visą grindų plotą arba sekciją.

Prieš pradėdami šlavimą surinkite didesnes šiukšles. Surinkite vielų, virvelių ar juostelių dalis, kurios galėtų įsivelti į šepetčius arba šepetčių kaiščius.

1. Pasukite įjungimo ir išjungimo raktelį į įjungimo padėtį.



2. Atleiskite mašinos stovėjimo stabdį, jei yra.
3. Nustatykite pagrindinio šepetio svirtį į padėtį (pagrindinis šepetys nuleistas) arba (laisvai judantis pagrindinis šepetys).
4. Užfiksuokite šoninio šepetio svirtį nuleistoje padėtyje.
5. Šluokite pagal poreikį.
6. Pakelkite pagrindinį šepetį ir šoninį šepetį.

7. Pasukite įjungimo ir išjungimo raktelį į kairė. Ištraukite raktelį iš įjungimo ir išjungimo padėties.



SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninį priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

SURINKTUVO IŠTUŠTINIMAS

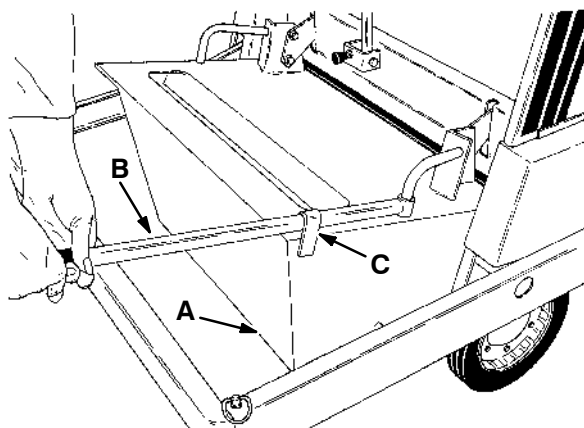
1. Užfiksuokite pagrindinio šepčio svirtį padėtyje (pagrindinis šepetys pakeltas).
2. Užfiksuokite šoninio šepčio svirtį pakeltoje padėtyje.
3. Atsargiai privažiukite mašiną prie ištuštinimo vietos. Išjunkite mašiną. Filtras veikia maždaug 20 sekundžių.

PASTABA: filtro kratytuvo atjungimo jungiklis turi būti padėtyje „on“ (įjungta), kad išjungus mašiną, dulkių filtras būtų kratomas automatiškai.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninį priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

4. Pakelkite filtro dangtį.

5. Nuleiskite ištuštinimo svirtį (B) žemiau kablo (C), kad galėtumėte svirtį pakelti; pakelkite ištuštinimo svirtį, kad ištuštintumėte surinktuvą (A).



03142

- A. Surinktuvas
- B. Ištuštinimo svirtis
- C. Svirties kabelis

6. Užfiksuokite svirties kabelį (neparodyta), kad surinktuvas būtų ištuštinimo padėtyje.
7. Lėtai atitraukite mašiną nuo ištuštinimo vietos arba nuimkite surinktuvą nuo mašinos, kad ištuštintumėte surinktovo turinį.

PASTABA: žr. toliau pateikto skyriaus skirsnį SURINKTUVO NUĖMIMAS, jeigu reikia nuimti surinktuvą nuo mašinos norint jį ištuštinti.

8. Atlaisvinkite svirties kabelį (neparodyta), nuleiskite surinktuvą ir grąžinkite ištuštinimo svirtį į įprastą vietą.
9. Nuleiskite filtro dangtį.

SURINKTUVO NUĖMIMAS

1. Užfiksuokite pagrindinio šepčio svirtį padėtyje (pagrindinis šepetys pakeltas).
2. Užfiksuokite šoninio šepčio svirtį pakeltoje padėtyje.
3. Išjunkite mašiną. Filtras veikia maždaug 20 sekundžių.

PASTABA: filtro kratytuvo atjungimo jungiklis turi būti padėtyje „on“ (įjungta), kad išjungus mašiną, dulkių filtras būtų kratomas automatiškai.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninį priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

4. Pakelkite filtro dangtį.
5. Nuimdami surinktuvą nuo mašinos kreipkitės pagalbos. Iškelkite surinktuvą iš mašinos.



ĮSPĖJIMAS: Surinktuvą yra sunkus. Nemėginkite jo nuimti be pagalbinių. Galite susižeisti nugarą.

6. Vėl įstatykite surinktuvą į mašiną. Įsitinkite, kad surinktovo kabliai visiškai prisitvirtino prie mašinos.



7. Uždarykite filtro dangtį.

**MAŠINOS TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR
ŠALINIMAS**

Problema	Priežastis	Ištaisymo būdas
Kyla labai daug dulkių	Dulkių uždangos ir tarpikliai sudėvėti, pažeisti ir tinkamai nesureguliuoti	Pakeiskite arba sureguliuokite uždangas arba tarpiklius
	Užkimštas dulkių filtras	Iškratykite ir (arba) išvalykite arba pakeiskite filtrą
	Pažeista siurblio žarna	Pakeiskite siurblio žarną
	Siurbiamojo ventiliatoriaus diržas slysta arba yra nutrūkęs	Sureguliuokite arba pakeiskite diržą
Prastas šlavimas	Nusidėvėję šepečių šeriai	Pakeiskite šepečius
	Šepečiai tinkamai nesureguliuoti	Sureguliuokite šepečius
	Šepečiai tinkamai neįstatyti	Iš naujo įstatykite šepečius
	Šiukšlės įsivėlusios į šepečio pavaros mechanizmą	Išvalykite šiukšles iš mechanizmo
	Pilnas šiukšlių surinktuvas	Ištuštinkite surinktuvą
	Nusidėvėjusios, pažeistos surinktuvo grindų uždangos	Pakeiskite atvartus
	Šepečio diržas slysta arba yra nutrūkęs	Pakeiskite diržą
Akumulatoriaus įkroviklis neveikia	Kroviklis neįjungtas į elektros lizdą	Įjunkite kroviklį į elektros lizdą
	Kroviklio laidas ne iki galo prijungtas prie kroviklio	Iš naujo prijunkite kroviklio laidą prie kroviklio
	Kroviklio laidas pažeistas	Pakeiskite kroviklio laidą

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

Intervalas	Nuoroda	Aprašymas	Procedūra	Tepalas / skystis	Techninės priežiūros veiksmų skaičius
Kasdien	1	Šepėčių uždangos	Patikrinti dėl pažeidimų, nusidėvėjimo ir tarpelio nuo grindų	–	5
	2	Pagrindinis šepetys	Patikrinti dėl pažeidimų, nusidėvėjimo ir įstrigusių šiukšlių	–	1
	3	Šoninis šepetys	Patikrinti dėl pažeidimų, nusidėvėjimo ir įstrigusių šiukšlių	–	1
	4	Surinktuvas	Patikrinti, ar tarpikliai nepažeisti ir nenusidėvėję	–	3
25 valandos	5	Akumuliatoriaus elementai	Patikrinti elektrolitų lygį	DV	2

TEPALAS / SKYSTIS

DV – distiliuotas vanduo

AKUMULIATORIAI

Akumulatoriai išsaugo savo energiją ilgą laikotarpį. Akumuliatorių tinkamumo laiką riboja įkrovimų skaičius. Norėdami kuo ilgiau naudoti akumulatorius, įkraukite juos tuoj pat, kai tik ims mirksėti akumulatoriaus išsikrovimo indikatorius.

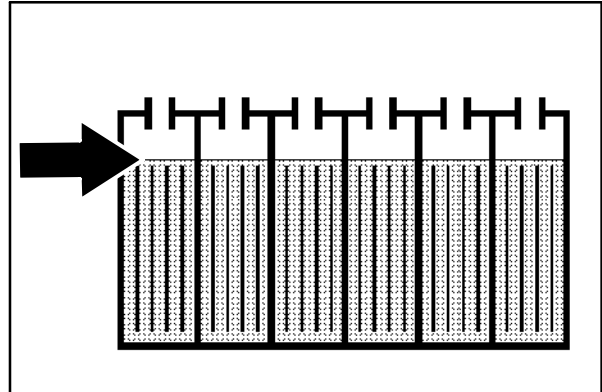


SAUGOS ĮSPĖJIMAS: mūvėkite apsaugines pirštines, kai atlikdami mašinos techninę priežiūrą dirbate naudodami akumulatorius ar jų laidus. Venkite kontakto su akumulatoriaus rūgštimi.

Metaliniai daiktai gali sukelti akumuliatorių trumpąjį jungimą. Saugokite akumulatorius nuo metalinių daiktų. Pakeiskite visus susidėvėjusius ar pažeistus laidus. Pakeiskite visus defektų turinčius akumulatorius. Dėl akumuliatorių atliekų tvarkymo kreipkitės į akumuliatorių pardavėją arba „Tennant“ techninės priežiūros atstovą.

RŪGŠTINIAI ŠVINO AKUMULIATORIAI

Patikrinkite kiekvieno akumulatoriaus elemento elektrolitų lygį prieš įkrovimą ir po įkrovimo, o po to kas 25 veikimo valandas. Niekada į akumulatorius nepilkite rūgšties. Galima pilti *tiktai* distiliuotą vandenį. Akumulatoriaus gaubteliai visada turi būti užsukti, išskyrus atvejus, kai pilate vandenį ar tikrinote hidrometro rodmenis.



AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS

Toliau pateikti nurodymai dėl įkrovimo naudojant su mašina pateikiamus akumuliatorių įkroviklius.

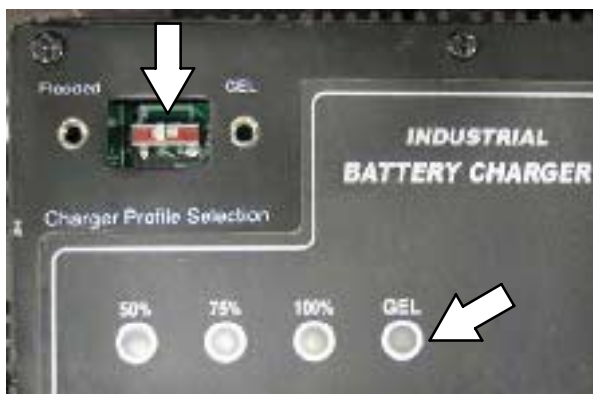
Norėdami kuo ilgiau naudoti akumuliatorius, juos įkraukite vėl tik po 30 minučių ar ilgesnio mašinos naudojimo. Nelaikykite išsikrovusių akumuliatorių ilgai.

⚠ ĮSPĖJIMAS: gaisro arba sprogdimo pavojus. akumuliatoriai išskiria vandenilio dujas. Saugokite nuo kibirkščių ir atviros liepsnos. Kai įkraunate akumuliatorių, jo skyrių laikykite atidarytą.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius, kai dirbate naudodami akumuliatorių ar akumuliatorių laidus. Venkite kontakto su akumuliatoriaus rūgštimi.

Prieš įkraudami įsitikinkite, kad kroviklio profilio nustatymai yra tinkami akumuliatoriaus tipui. Profilių nustatė neteisingai, galite sugadinti akumuliatorių. Norėdami sužinoti akumuliatoriaus tipą, žiūrėkite jo etiketę. Jei tipas nenurodytas, kreipkitės į akumuliatoriaus tiekėją.

Norėdami patikrinti kroviklio profilio nustatymą, prijunkite kroviklio laidą prie elektros lizdo. Jei įjungtas šviesos diodo indikatorius GEL (gelis), tai reiškia, kad kroviklis nustatytas gelio tipo (hermetiškas) akumuliatoriams. Jei šviesos diodo indikatorius GEL (gelis) išjungtas, kroviklis nustatytas šlapiojo tipo / švino rūgšties (užpildytas) akumuliatoriams.



Norėdami pakeisti kroviklio profilį, atjunkite kroviklį, nuimkite skydelį „Charger Profile Selection“ (kroviklio profilio parinkimas) ir nustatykite jungiklį į tinkamo nustatymo padėtį: „GEL“ (gelis) arba „Flooded“ (užpildytas).

1. Norėdami įkrauti, pastatykite mašiną gerai vėdinamoje patalpoje.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninę priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

2. Jei kraunate šlapiojo tipo (švino rūgšties) akumuliatorius, prieš kraudami patikrinkite skysčio kiekį (žr. AKUMULIATORIAUS TECHNINĖ PRIEŽIŪRA).
3. Įkraunant akumuliatoriaus skyriaus vėdinimo dangčiai turi būti nuimti.
4. Prijunkite kroviklio laidą prie tinkamai įžeminto elektros lizdo. Per kelias sekundes kroviklis įsijungs automatiškai. Šviesos diodo indikatoriai rodytų įkrovimo būseną, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje.



KROVIMO BŪSENOS INDIKATORIŲ RODMENYS			
Krovimo būseną	50 % indikatorius	75 % indikatorius	100 % indikatorius
Įkrauta 0–50 %	Mirksi	Išjungta	Išjungta
Įkrauta 50–75 %	Išjungta	Mirksi	Išjungta
Įkrauta 75–100 %	Išjungta	Išjungta	Mirksi
Įkrauta 100 %	Išjungta	Išjungta	Išjungta
Nenormalus ciklas*	Išjungta	Išjungta	Mirksi
Aptiktas gedimas *	Mirksi	Mirksi	Mirksi

* Žr. akumuliatoriaus borto kroviklio triukšų kodų lentelę. Įvykus triukšiai, pasigirs ir garso signalas.

PASTABA: kol prijungtas akumulatoriaus kroviklis, mašina neveiks.

- Kai akumulatoriai visiškai įkrauti, kroviklis sustabdys maitinimo tiekimą, tačiau ir toliau bus stebima akumulatoriaus įtampa.
Įkroviklis įsijungs, jei akumulatoriai išsikraus.

PASTABA: atjungus kroviklio laidą, kroviklis gali įsijungti per 30 sekundžių. Šiuo metu mašina neįsijungs. Kroviklio laidas irgi turi būti atjungtas 30 sekundžių prieš įjungiant kroviklį.

- Ištraukite kroviklio laidą iš elektros lizdo ir padėkite laidą po akumulatoriumi, kairėje pusėje.

- Išjunkite kroviklį iš tinklo.

PASTABA: kad nepažeistumėte kroviklio laido, netraukite laido norėdami atjungti kroviklį nuo elektros lizdo. Laidą nuo elektros lizdo atjunkite naudodami kištuką.

- Vėl įstatykite akumulatoriaus skyriaus dangčius.

INDIKATORIAUS TRIKTIES KODAS	TRIKTIS	SPRENDIMAS
3 indikatoriai pakartotinai sumirksi vieną kartą	Atlaisvinusio kroviklio laido jungtis.	Patikrinkite kroviklio laido jungtį.
	Atsilaisvinęs arba pažeistas akumulatoriaus laidas.	Patikrinkite akumulatoriaus laidų jungtis.
	Akumulatorius su defektais.	Pakeiskite akumuliatorių.
3 indikatoriai pakartotinai sumirksi dukart	Įeinanti įtampa nepatenka į diapazono ribas.	Pamėginkite naudoti kitą sieninį elektros lizdą.
3 indikatoriai pakartotinai sumirksi tris kartus	Viršyta didžiausia saugos termostato vidinė temperatūra.	Atidarykite akumulatoriaus skyrių, kad pagerintumėte oro cirkuliaciją arba perkeltumėte mašiną į vėsesnę aplinką.
3 indikatoriai pakartotinai sumirksi keturis kartus	Išėjimo srovė viršija ribą.	Atjunkite kroviklio laidą, palaukite 30 sekundžių, tada vėl prijunkite. Jei trikties nepavyksta pašalinti, pakeiskite kroviklį arba kreipkitės į TENNANT techninės priežiūros centrą.
100 % indikatorius mirksi, ir 50 % ir 75 % indikatoriai yra išjungti.	Nenormalus ciklas. Viršytas saugus 18 val. krovimo laikas.	Būtina atlikti akumulatoriaus techninį priežiūrą arba pakeisti akumuliatorių.

ŠEPEČIAI

PAGRINDINIS ŠEPETYS

Kasdien patikrinkite, ar šepetys nesusidėvėjęs ir ar nepažeistas. Nuo pagrindinio šepėčio, pagrindinio šepėčio pavaros stebulės arba pagrindinio šepėčio tuščiaiegio skriemulio nuimkite apsvijusias virveles ar vielas.

PAGRINDINIO ŠEPEČIO NUĖMIMAS

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninę priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

1. Nustatykite pagrindinio šepėčio kėlimo rankeną į padėtį (laisvai judantis pagrindinis šepetys).
2. Atidarykite pagrindinio šepėčio prieigos dureles (D).
3. Ištraukite šepetį iš šepėčio skyriaus.

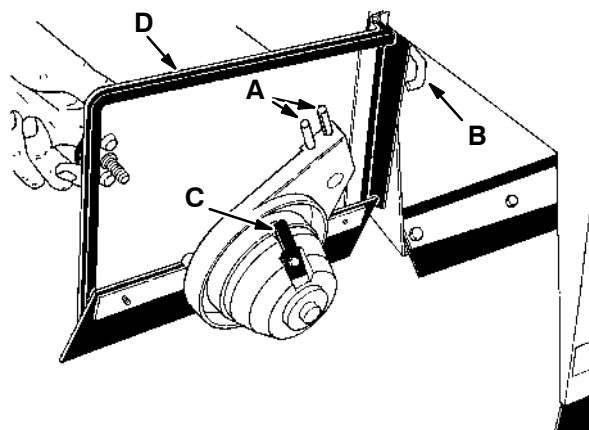
PAGRINDINIO ŠEPEČIO ĮSTATYMAS

PASTABA: surinktuvą galima išimti, kad būtų lengviau į mašiną įstatyti pagrindinį šepetį. Informaciją apie tinkamą surinktuvo išėmimo procedūrą žr. skyriaus EKSPLOATACIJA skirsnyje SURINKTUVO IŠĖMIMAS.

1. Įstumkite šepetį į šepėčio skyrių.
2. Sukite šepetį, kol šepėčio galuose esančiose angose užsifiksuos pagrindinio šepėčio pavaros stebulės mygtukai (neparodyta).

PASTABA: nenaudokite jėgos uždėdami pagrindinį šepetį ant pavaros stebulės. Tinkamai sulygiavus pagrindinio šepėčio angas ir pavaros stebulės mygtukus, pagrindinis šepetys lengvai užsifiksuos pavaros stebulėje.

3. Uždarykite ir užfiksuokite pagrindinio šepėčio prieigos dureles (D). Įsitinkite, kad kėlimo svirtis (B) užsifiksavo ant tuščiaiegio skriemulio kėlimo svirties kaištukų (A).



02347

- A. Kėlimo svirties kaištukai
- B. Kėlimo svirtis
- C. Tuščiaiegio skriemulio mygtukas
- D. Prieigos durelės

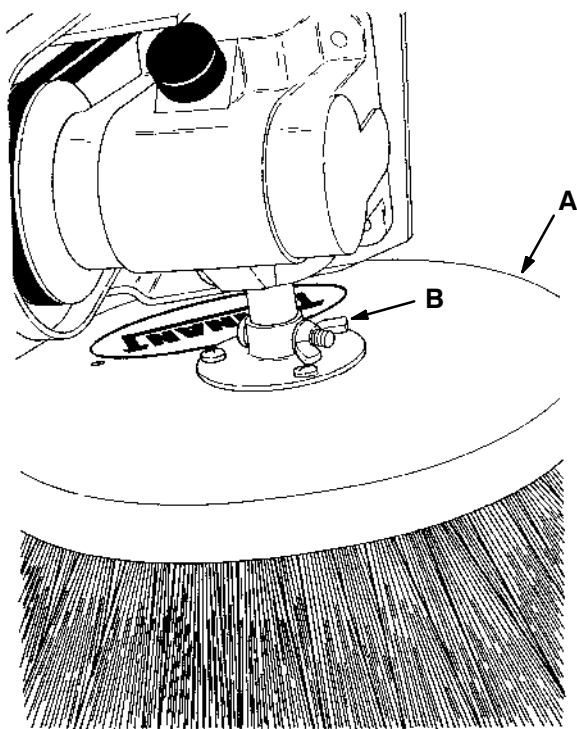
ŠONINIS ŠEPETYS

Kasdien reikia patikrinti, ar šoninis šepetys nenusidėvėjęs ir nepažeistas. Nuo šoninio šepetio, šoninio šepetio pavaros stebulės arba veleno nuimkite apsivijusias virveles ar vielas. Šoninį šepetį reikia pakeisti, kai likęs šerių ilgis bus 25 mm (1 colis).

ŠONINIO ŠEPEČIO NUĖMIMAS

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninę priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

1. Užfiksuokite šoninio šepetio svirtį pakeltoje padėtyje.
2. Nuimkite šoninio šepetio tvirtinimo detalę (B).



- A. Šoninis šepetys**
B. Tvirtinimo detalė

03144

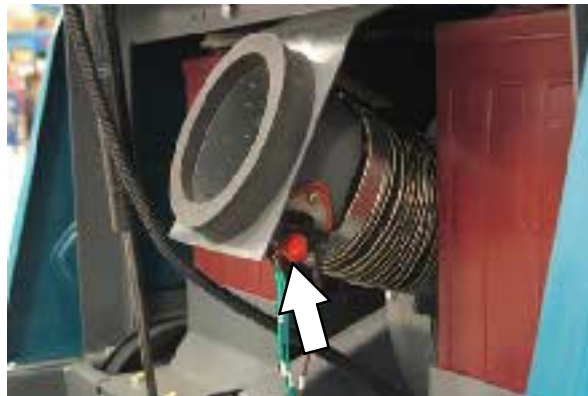
3. Šoninį šepetį (A) nuimkite nuo pavaros velenėlio.

ŠONINIO ŠEPEČIO ĮSTATYMAS

1. Šoninį šepetį (A) uždėkite ant pavaros velenėlio.
2. Naudodami tvirtinimo detalę (B) pritvirtinkite šoninį šepetį (A).

TERMINIS IŠJUNGIKLIS

Surinktuvo viduje esantis terminis išjungiklis fiksuoja iš surinktuvo ištraukiamo oro temperatūrą. Jei surinktuvo turinys užsidega, terminis išjungiklis sustabdo siurbiamąjį ventiliatorių ir nutraukia oro srautą. Paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte terminį išjungiklį iš naujo.



DULKIŲ FILTRAS

Dulkių filtras yra dulkių filtro skyriaus viduje. Išjungus mašiną, filtro kratytuvu filtras bus kratomas 20 sekundžių. Kas 100 veikimo valandų patikrinkite ir išvalykite dulkių filtrą arba jį pakeiskite.

PASTABA: filtro kratytuvo atjungimo jungiklis turi būti padėtyje „on“ (įjungta), kad išjungus mašiną, dulkių filtras būtų kratomas automatiškai. Filtro kratytuvo atjungimo jungiklis turi būti padėtyje „on“ (įjungta), atliekant daugelį operacijų.

Dulkių filtrą valykite vienu iš žemiau pateiktų būdų:

- **IŠDAUŽYTI** – švelniai išdaužykite filtrą nešvarią jo pusę nukreipę žemyn ant plokščio paviršiaus. Nepažeiskite filtro elemento kraštų, nes kitaip filtro nebus galima tinkamai įstatyti į filtro rėmą.
- **PERPŪSTI** ne daugiau kaip 240 kPa (35 psi) suslėgto oro srove per dulkių filtrą priešinga nei filtro šonuose esančių rodyklių kryptimi. Tai galima atlikti neišėmus filtro iš mašinos. Naudodami suslėgto oro srautą visada užsidėkite akių apsaugos priemones.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: kai atliekate mašinos techninę priežiūrą, naudokite akių ir ausų apsaugos priemones dirbdami su suslėgto oro ar vandens srautu.

DULKIŲ FILTRO IŠĖMIMAS

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninę priežiūrą, sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

1. Atsukite šešis priekinių filtro dangčių varžtus ir nuimkite priekinį filtro dangtį.
2. Filtrą nuimkite nuo tvirtinimo plokštės. Išimkite dulkių filtrą.



3. Apžiūrėkite ir nuvalykite dulkių filtrą arba jį pakeiskite.

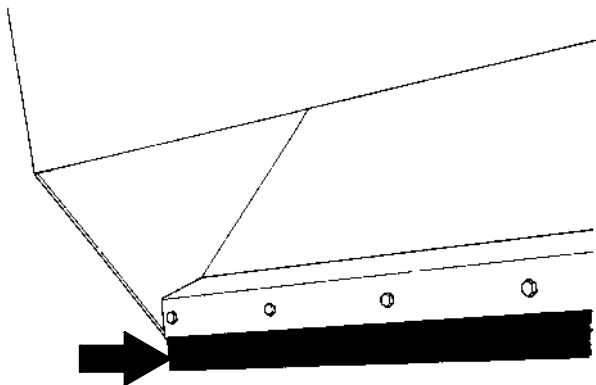
DULKIŲ FILTRO ĮSTATYMAS

1. Įstatykite dulkių filtrą į filtro rėmus taip, kad filtro šone esančios rodyklės būtų nukreiptos nuo mašinos.
2. Uždėkite filtrą ant tvirtinimo plokštės.
3. Pritvirtinkite priekinį filtro dangtį prie filtro rėmo naudodami šešis priekinio filtro dangčio varžtus.

UŽDANGOS IR TARIKLIAI

SURINKTUVO KRAŠTO UŽDANGA

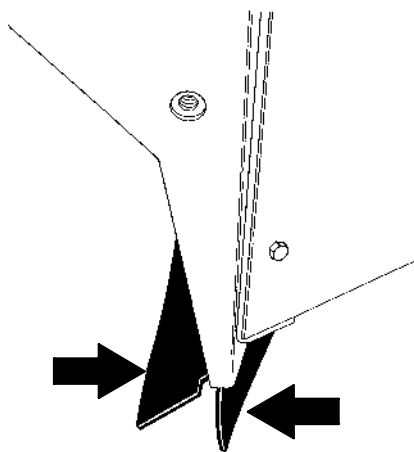
Surinktuvo krašto uždanga yra ant surinktuvo užpakalinės apatinės dalies. Reikia kasdien patikrinti, ar surinktuvo krašto uždangos nenusidėvėjusios ir nepažeistos.



02348

UŽPAKALINĖS ŠEPEČIO UŽDANGOS

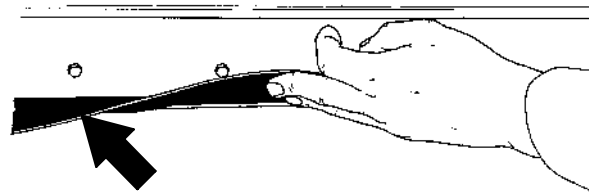
Užpakalinės šepėčio uždangos yra ant šepėčio skyriaus užpakalinės dalies apačios. Tarpelis nuo galinių šepėčio uždangų iki grindų turi būti 2 mm (0,06 colio). Kasdien patikrinkite, ar uždanga nenusidėvėjusi, nepažeista ir tarpelis nuo grindų yra tinkamas.



03157

VIRŠUTINIS SURINKTUVO TARIKLIS

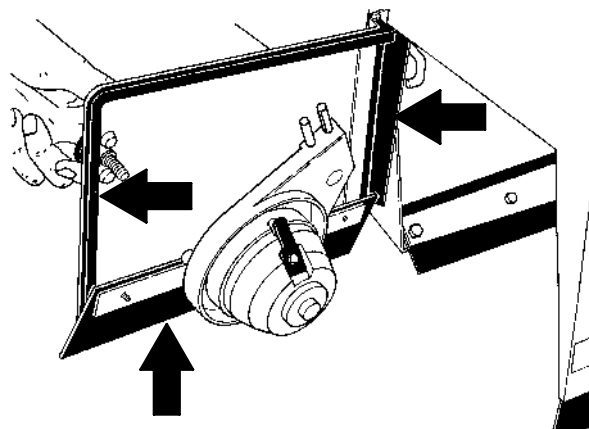
Viršutinis surinktuvo tarpiklis yra ant priekinio mašinos rėmo krašto. Kasdien patikrinkite, ar tarpiklis nenusidėvėjęs ir nepažeistas.



02349

PAGRINDINIO ŠEPEČIO UŽDANGOS IR TARIKLIAI

Dešinės pusės tarpiklis (neparodyta) yra įrengtas ant mašinos rėmo. Kairės pusės tarpiklis yra įrengtas ant pagrindinio šepėčio prieigos durų. Pagrindinio šepėčio durų tarpiklis yra įrengtas ant durų. Kasdien patikrinkite, ar tarpikliai nepažeisti ir nenusidėvėję. Tarpelis nuo pagrindinio šepėčio uždangų iki grindų turi būti 2 mm (0,06 colio). Kasdien patikrinkite, ar uždangos nepažeistos, nenusidėvėjęs ir tarpelis nuo grindų yra tinkamas.



02347

MAŠINOS TRANSPORTAVIMAS IR LAIKYMAS

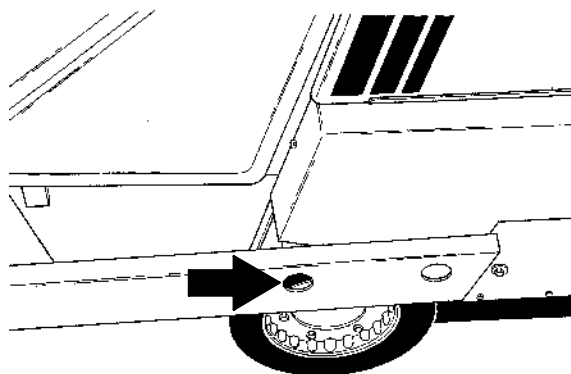
MAŠINOS TRANSPORTAVIMAS

1. Atsukite mašiną priekine dalimi į sunkvežimio ar priekabos pakrovimo bortą.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS: vežkite tik tokiu sunkvežimiu ar priekaba, kurie išlaikys mašinos svorį.

PASTABA: prieš transportuodami mašiną ištuštinkite surinktuvą.

2. Užblokuokite mašinos ratus. Prieš transportuodami pririškite mašiną prie sunkvežimio ar priekabos.
3. Pritvirtinkite mašinos priekinę dalį diržais juosdami per tvirtinimo angas ir pritvirtindami prie sunkvežimio ar priekabos.



03136

4. Pritvirtinkite mašinos galinę dalį diržais apjuosdami stacionarią rankeną ir pritvirtindami prie sunkvežimio ar priekabos.

MAŠINOS LAIKYMAS

Jei mašina nebus naudojama ilgą laiką, būti atlikti šias procedūras, kad sumažintumėte rūdžių, nuosėdų ir kitų nepageidaujamų apnašų susidarymo galimybc.

1. Ištuštinkite šiukšlių surinktuvą.
2. Pakelkite pagrindinį šepetį ir šoninį šepetį.
3. Norėdami kuo ilgiau naudoti akumuliatorius, palikite kroviklį įjungtą į elektros lizdą. Būtinai nuimkite akumuliatoriaus skyriaus dangčius.

⚠ ĮSPĖJIMAS: gaisro arba sprogimo pavojus. akumuliatoriai išskiria vandenilio dujas. Saugokite nuo kibirkščių ir atviros liepsnos. Kai įkraunate akumuliatorių, jo skyrių laikykite atidarytą.

4. Pastatykite mašiną vėsioje, sausoje vietoje.

DĖMESIO: nelaikykite mašinos lietuje, sandėliuokite ją viduje.

TECHNINIAI DUOMENYS

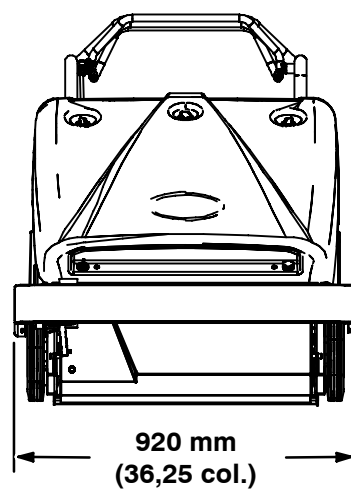
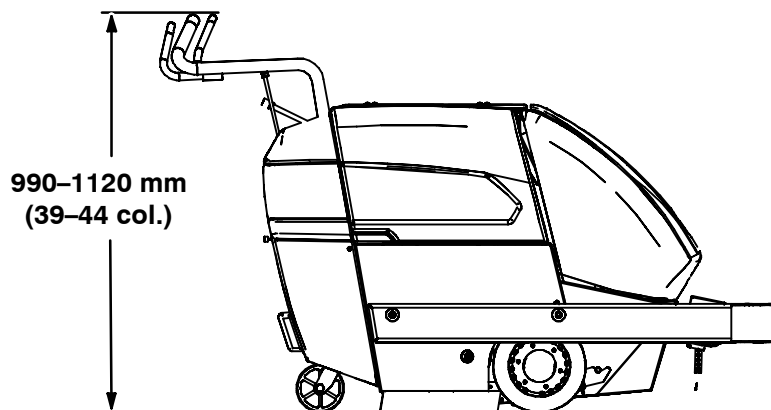
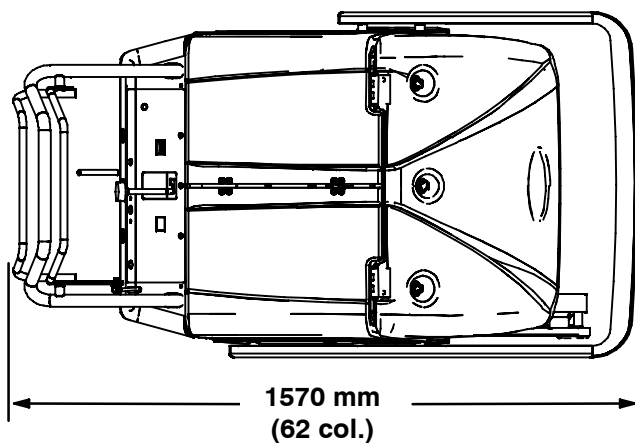
BENDRIEJI MAŠINOS MATMENYS IR TALPOS

elementas	Matmuo / talpa
Ilgis	1570 mm (62 coliai)
Aukštis (didžiausias)	990–1120 mm (39–44 coliai)
Plotis (be šoninio šepėčio)	920 mm (36,25 colio)
Šlavimo tako plotis (su šoniniu šepėčiu)	860 mm (34 coliai)
Surinktuvo talpa (pagal tūrį)	0,08 m ³ (2,8 kub. pėdų)
Surinktuvo talpa (pagal masę)	68 kg (150 svarų)
Bendroji mašinos masė	345 kg (760 svarų)
Eksploatacinis garso lygis ties operatoriaus ausimis	76 dB (A)
Judėjimo valdymo rankenų vibracijos lygis	2,5 m/s ²

BENDRIEJI MAŠINOS EKSPLOATACINIAI PARAMETRAI

Elementas	Matmuo
Sukimosi spindulys	1730 mm (68 coliai)
Judėjimo pirmyn greitis (didžiausias)	4,7 km/h (2,9 m/h)
Judėjimo atgal greitis (didžiausias)	4,5 km/h (2,8 m/h)
Didžiausias vardinis kilimo kampas	8°/14%
Didžiausias vardinis nusileidimo kampas	6°/10,5%

MAŠINOS MATMENYS



03131